

STATUS
Archived

ASPECTS
health, human rights, migration

TEAM
Jasmin Zehe, Studiengruppe Informationsdesign

PARTNERS
Sea-Watch

YEAR
2020

ABSTRACT
In close exchange with Seawatch and associates we try to develop suggestions for communication design that helps to create a more welcoming and caring environment on board of the ship.

LINKS
• Seawatch e.V. (<https://sea-watch.org/spenden/>)

FILES



- jell' isfel
• Schenkelgelenk
• مفاصل الركبة
• gipster lok
• مفصلي الركبة
• maladie articulaire
• għidha ta' d'isfel
• 關節炎
• jell' isfel
• Schenkelgelenk
• مفاصل الركبة
• gipster lok
• مفصلي الركبة
• maladie articulaire
• għidha ta' d'isfel
• 關節炎
- ! !! !!!
- urgent
• Dringjend
• عاجل
• dringend
• 重要
• 緊急
• urgent

a

- dislocation
• Verreking
• ليلق
• ontwrigting
• kala-guorid
• dislocation
• 脱臼
• dislokazzjoni
- inflammation
• Entzündung
• ليلق
• ontsteking
• caabiq
• inflammation
• 炎症
• infammazzjoni

2




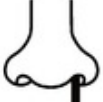
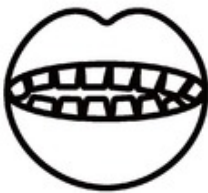



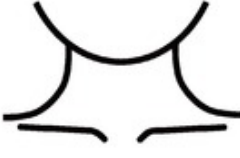





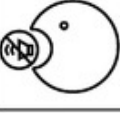


1 2 3 4 5 6 7

1

a

- headache
• Kopfschmerzen
• سيارا
• hoofpyn
• madax xanoun
• mal de crâne
• 头痛
• uqigh ta' ras
- dizzy
• schwindlig
• دوار
• duwellig
• dawakhsan
• étourdie
• 头晕
• sturdut
- loss of memory
• Gedächtnisverlust
• فقدان الذاكرة
• geheueverlies
• luminta sususta
• perte de mémoire
• 失忆
• telf ta' memorja

1

| | | | | | | | |
|-----------------|---|---|-----------------|-----------------|--|--|-----------------|
| <p>b</p> |  |  <ul style="list-style-type: none"> • inflammation • Entzündung • التهاب • ontsteking • caabiq • inflammation • 炎 • infjammazzjoni | <p>1</p> | <p>c</p> |  |  <ul style="list-style-type: none"> • nosebleed • Nasenbluten • قنابلنا تيف في كيرب • nosebleeding • nasika nasika laga furrayi • saignement de nez • 鼻血 • ftsada mli-imnieher | <p>1</p> |
| <p>d</p> |  |  <ul style="list-style-type: none"> • cavity • Zahnfäule • فكي توجت • holte • cavities • 龋齿 • kavità | <p>1</p> | <p>e</p> |  |  <ul style="list-style-type: none"> • hearing disorder • Hörstörung • عجز سمع • gehoorverstoring • muppl ta'asnta • trouble de l'audition • 听力障碍 • disturb tas-smigh | <p>1</p> |
| <p>f</p> |  |  <ul style="list-style-type: none"> • cough • Husten • لئاعس • Hoos • quifac • toux • 咳嗽 • sogħa | <p>1</p> | <p>b</p> |  |  <ul style="list-style-type: none"> • fracture • Fraktur • ريسك • breuk • jakba • fracture • 骨折 • ksur | <p>2</p> |
| | |  <ul style="list-style-type: none"> • hemoptysis • Hämoptyse • بردنا تفت • hemoptise • hemoptisis • hémoptysie • 咯血 • enoptisi | | |  <ul style="list-style-type: none"> • dislocation • Verrenkung • لئلاج • ontwrigting • kala - gwerid • dislocation • 脱臼 • distokazzjoni | | |
| | |  <ul style="list-style-type: none"> • lose voice • Stimme verlieren • تپوس لئاع • verloor stem • cod lumsya • perdre la voix • 失声 • tlelef il-voci | | |  <ul style="list-style-type: none"> • inflammation • Entzündung • لئاعس • ontsteking • caabiq • inflammation • 炎 • infjammazzjoni | | |
| | |  <ul style="list-style-type: none"> • swolleness • Schwellung • خالفتنا • swolleness • bararsan • enflure • 肿胀 • nefha | | | | | |

c



- fracture
- Fraktur
- ريسك
- breuk
- jibka
- fracture
- 骨折
- ksur

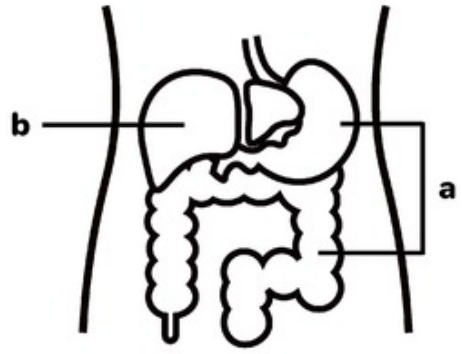
2



- dislocation
- Verrenkung
- انخلاع
- ontwrigting
- kala - qurid
- dislocation
- 脱臼
- distokazzjoni



- inflammation
- Entzündung
- نارعسا
- ontsteking
- caabiq
- inflammation
- 炎
- infjammazzjoni



3

a



- vomiting
- Erbrechen
- وقيح
- braking
- matqad
- vomissement
- 嘔吐
- rmettar

3



- inflammation
- Entzündung
- نارعسا
- ontsteking
- caabiq
- inflammation
- 炎
- infjammazzjoni

b



- constipation
- Verstopfung
- تاسم
- hardlywigheid
- caloni istaag
- constipation
- 便秘
- stibizza

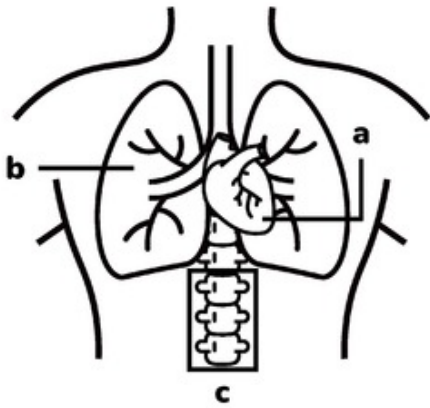


- indigestion
- Verdauungsstörungen
- مرض تال ريس
- Dheef-shidka
- cof luyya
- indigestion
- 消化不良
- Indigestjoni



- inflammation
- Entzündung
- نارعسا
- ontsteking
- caabiq
- inflammation
- 炎
- infjammazzjoni

3



4

a

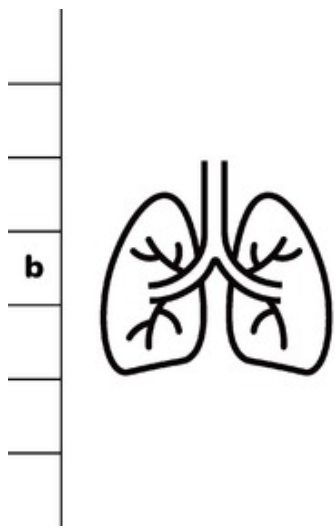


- rapid heartbeat
- Herzzasen
- عكس تال ريس
- vinnige hartklop
- Arrhythmie
- rythme cardiaque rapide
- 心悸
- tahbit tai-qalb nghanjjet

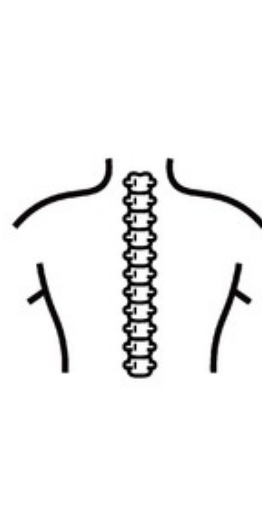


- pain
- Schmerzen
- جال
- pyn
- xamsan
- la douleur
- 疼痛
- uqigh

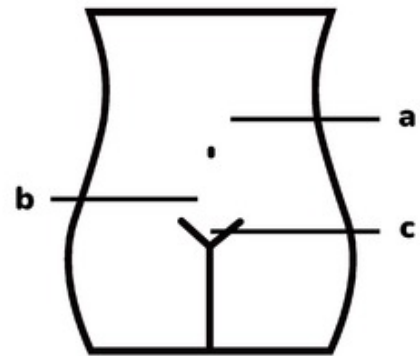
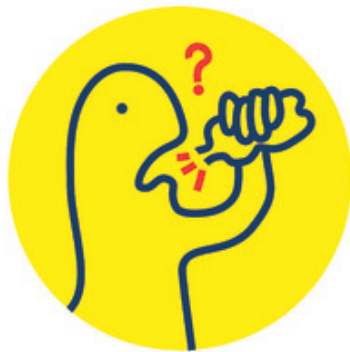
4



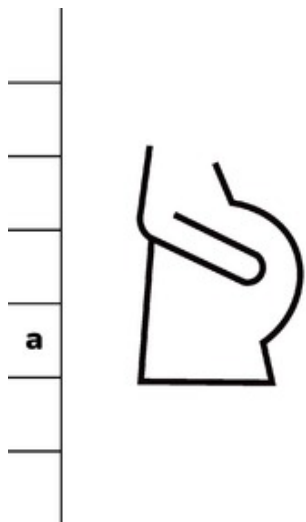
- asthma
 - Asthma
 - عجزا
 - asma
 - neef
 - asthma
 - 哮喘
 - asma
-
- Pneumonia
 - Longenontsteking
 - تقيح الريحانة
 - Longontsteking
 - Bursenontsteking
 - Pneumonie
 - 肺炎
 - Pnevmonja
- 4**



- fracture
 - Fraktur
 - رصا
 - breuk
 - jakka
 - fracture
 - 骨折
 - ksur
-
- pain
 - Schermerzen
 - جرن
 - pijn
 - xanusan
 - la douleur
 - 疼痛
 - uqigh
- 4**



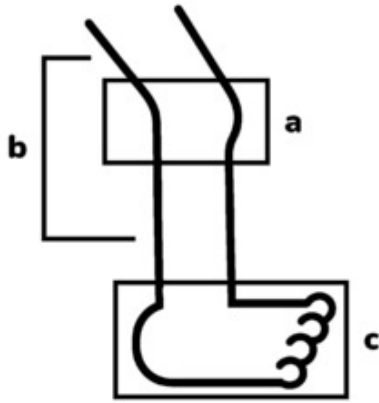
5



- morning sickness
 - Schwangerschaftsbilkeit
 - لمرحالة ماك تبيع
 - zwangerschap siekte
 - jirrada uorka
 - maladie de la grossesse
 - 害病
 - Mard tat-tqata
-
- headache
 - Kopfschmerzen
 - سارالنا ع اذص
 - hoofpyn
 - maux de crâne
 - 头痛
 - uqigh ta 'yas
-
- vaginal bleeding
 - Vaginalblutung
 - تالبهف فاكرب
 - vaginale bloeding
 - dhigbbaka silka
 - saignements vaginaux
 - 阴道出血
 - feada vaginali
- 5**



- Menstrual pain
 - Regelochmerzen
 - تقي رصا لانا فووننا مرانا
 - menstruele pijn
 - xanunika caadada
 - les douleurs menstruelles
 - 月经痛
 - uqigh mestrwali
-
- breast pain
 - Brustschmerzen
 - تيدالنا مرانا
 - borspyn
 - xanunika naaska
 - douleur mammaire
 - 乳房疼痛
 - uqigh fis-sider
- 5**



6

a



- fracture
- Fraktur
- ريسك
- breuk
- jalka
- fracture
- 骨折
- ksur



- dislocation
- Verrenkung
- علجنا
- ontwinging
- kala - qurid
- dislocation
- 脱臼
- dislokazjoni



- inflammation
- Entzündung
- لواعسا
- ontsteking
- casabeg
- inflammation
- 炎
- infjammazjoni

6



b



- fracture
- Fraktur
- ريسك
- breuk
- jalka
- fracture
- 骨折
- ksur



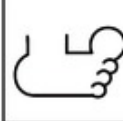
- cramp
- Krampf
- كلالصع دس
- kramp
- carisi
- crampo
- 抽筋
- bughawwig

6

c



- fracture
- Fraktur
- ريسك
- breuk
- jalka
- fracture
- 骨折
- ksur



- swelling
- Schwellung
- خالسا
- swelling
- baronnan
- onflure
- 腫脹
- nefha



- cramp
- Krampf
- كلالصع دس
- kramp
- carisi
- crampo
- 抽筋
- bughawwig

6



- scabies
- Krätze
- سرجنا
- skurffe
- leadaasmi
- gale
- 疥
- skabbja



- hives
- Nesselausschlag
- دككوع سق
- korwe
- fisan
- urticaire
- 蕁瘡
- urtikarja



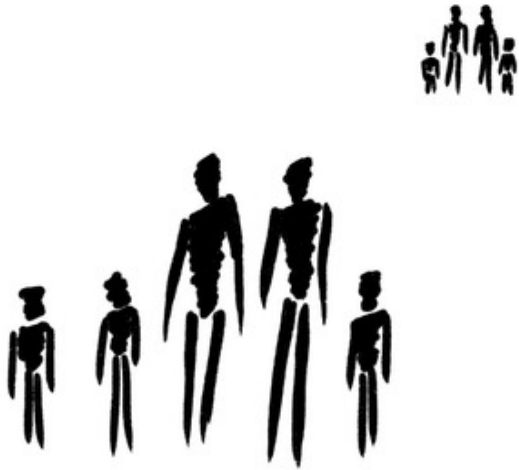
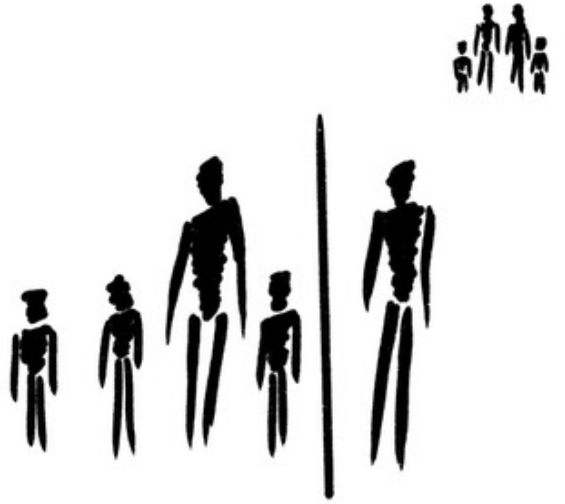
- atopy
- Atopie
- رسات
- atopie
- atopij
- 過敏
- atopija

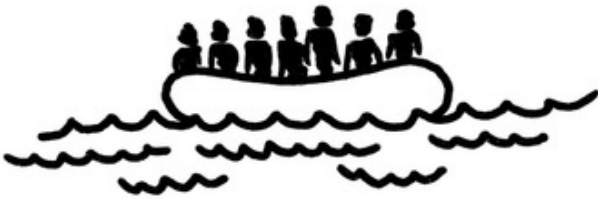
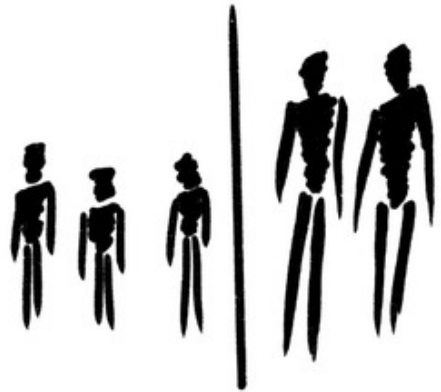
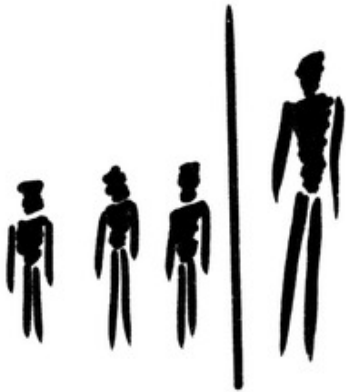


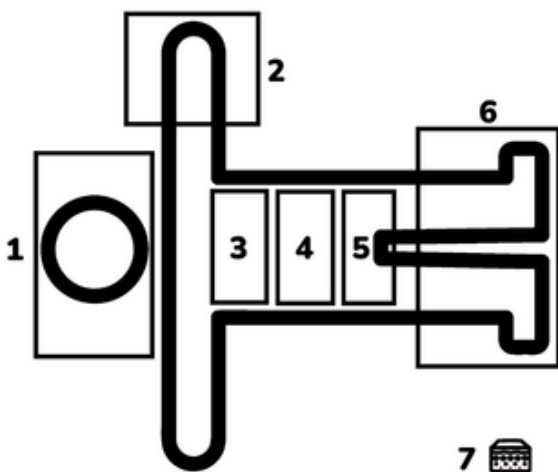
- Chemical burn
- Verätzung
- ككالكويك قرح
- Chemiese verbranding
- Kilmiko gubacho
- Brûlure chimique
- 化学烧伤
- Fruq kimiku

7







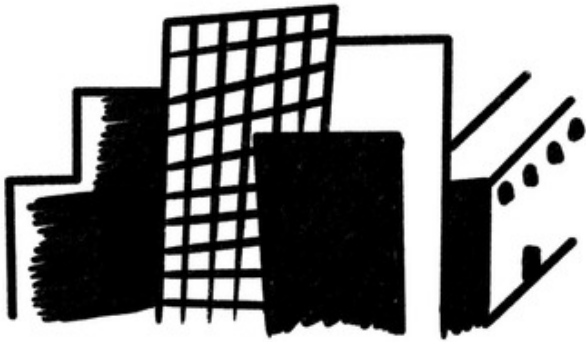


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7









MEDICAL CASES

caries / carie / سوس / çürük / suus /
ایگدی سوپ / یداک / kariyer / კარიესი / Karies



MEDICAL CASES

hypothemia / hypothermie / دسجلا قرار ح ضافخنا /
hipotermi / hypothermia / ایجرتووپ یاه / ایجرتووپیه /
hîpotermî / ჰიპოთერმია / Unterkühlung



MEDICAL CASES

seasickness / mal de mer / رجبلا راود / deniz tutması /
bad-xanuun / یگدزایرد / بتکازن یردنمەس / behrê /
ზღვის დაავადება / Seekrankheit



MEDICAL CASES

covid / ديفوك / kovid / دیووک / კოვიდ / Covid



MEDICAL CASES

scabies / gale / ضررم بېرچ / uyuz / isnadaamis /
لاگ / شراخ / kezeb / სკაბიტი / Krätze

MEDICAL CASES

small infected wounds / petites plaies infectées / اقباصم قري غص حورج /
küçük enfekte yaralar / nabarro yaryar oo cudurka qaba / ياه مخز /
مذوبت يزناتنا يزن چوک / دولاً کچوک / birinên biçûk enfeksiyon / მცირე
იწვინებულ ჭრილობები / offene Wunden



MEDICAL CASES

dehydration / déshydratation / فسيحجت / dehidrasyon /
fuuqbax / نڊب بيا دوبيك / نوش يردى ايدى / zuhabûn /
გაუნყვლეობა / Flüssigkeitsmangel



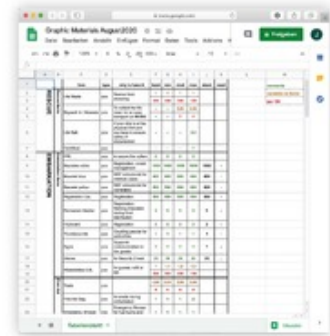
Projekte aus der Grundlagen Woche Interaktive Medien
in Zusammenarbeit mit Seawatch



Emergency Rescue Kit for Merchant Vessels – Ein Kooperationsprojekt mit der Greenpeace Schiffscrew (Aktueller Stand)
 01 Materialist
 02 Basic Emergency Box
 03 Overview Document
 04 Ausblick
 05 Links

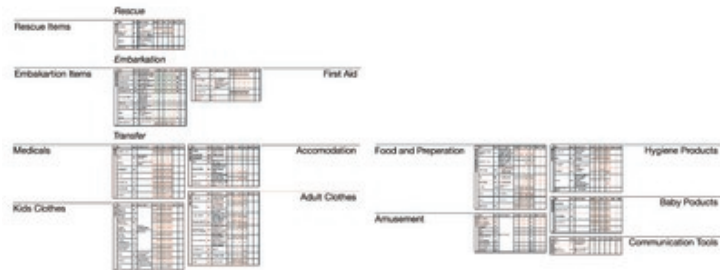
Emergency Rescue Kit for Merchant Vessels – Ein Kooperationsprojekt mit der Greenpeace Schiffscrew (Aktueller Stand)
 01 Materialist
 02 Basic Emergency Box
 03 Overview Document
 04 Ausblick
 05 Links

01 Materialist
 – Werkzeug mit dem sich das Schiff entsprechend des Risk Assessments vorbereiten kann



01 Materialist
 – Auflistung aller für eine Rettung benötigte Materialien
 – Gliederung nach Phasen und Themen

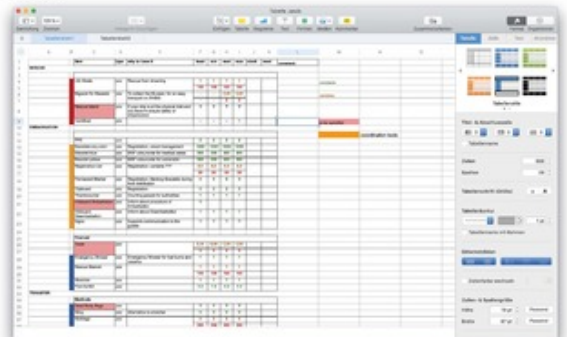
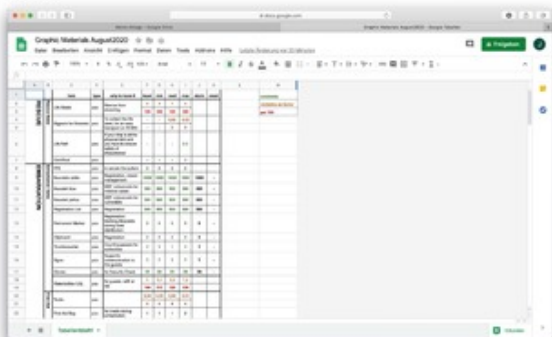
01 Materialist
 – Ermöglicht Herleitung der Mengen durch Multiplikation der der Zahl der zu erwarteten Personen aus dem Risk-Assessment mit Faktoren
 – Darstellung verschiedener Stufen (min, med, max)



| Item | type | why to have it | least | min | med | max | stock | need |
|------------------------|------|--|-------|-----|------|------|-------|------|
| Life Vests | pcs | Rescue from drowning | 1 | 1 | 1 | 1 | | |
| Backpack for lifevests | pcs | To collect the life vest, for an easy transport on lifeboats | - | - | 0,02 | 0,02 | | |
| Life Raft | pcs | If your ship is at the physical limit and you have to ensure safety of shipwrecked | - | - | - | 2-3 | | |
| Comfort | pcs | | - | - | - | 1 | | |

01 Materialist – Entwürfe

01 Materialist – Entwürfe



| Section/Author | Name | Name |
|--|------|------|
| <p>2.1. Rescue</p> <p>Introduction: What is a rescue at all?</p> <p>The idea of rescue is to provide a person in a state of distress with help. This help can be physical, emotional, or financial. It can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> <p>Rescue Scenario</p> <p>A rescue scenario is a situation in which a person is in a state of distress and needs help. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |
| <p>Rescue Scenario</p> <p>A rescue scenario is a situation in which a person is in a state of distress and needs help. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |

| Section/Author | Name | Name |
|--|------|------|
| <p>2.1. Rescue</p> <p>The idea of rescue is to provide a person in a state of distress with help. This help can be physical, emotional, or financial. It can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |
| <p>2.1.2. Rescuing (and Drowning)</p> <p>Rescuing someone who is drowning is a difficult task. It requires a person to be able to swim and to be able to help someone else. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |

| Section/Author | Name | Name |
|--|------|------|
| <p>2.1. Rescue</p> <p>The idea of rescue is to provide a person in a state of distress with help. This help can be physical, emotional, or financial. It can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |
| <p>2.1.2. Rescuing (and Drowning)</p> <p>Rescuing someone who is drowning is a difficult task. It requires a person to be able to swim and to be able to help someone else. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |

| Section/Author | Name | Name |
|--|------|------|
| <p>2.1. Rescue</p> <p>The idea of rescue is to provide a person in a state of distress with help. This help can be physical, emotional, or financial. It can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |
| <p>2.1.2. Rescuing (and Drowning)</p> <p>Rescuing someone who is drowning is a difficult task. It requires a person to be able to swim and to be able to help someone else. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |

| Section/Author | Name | Name |
|--|------|------|
| <p>2.1.4. Rescue Scenario</p> <p>A rescue scenario is a situation in which a person is in a state of distress and needs help. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |
| <p>2.1.4. Rescue Scenario</p> <p>A rescue scenario is a situation in which a person is in a state of distress and needs help. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |

| Section/Author | Name | Name |
|--|------|------|
| <p>2.1.4. Rescue Scenario</p> <p>A rescue scenario is a situation in which a person is in a state of distress and needs help. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |
| <p>2.1.4. Rescue Scenario</p> <p>A rescue scenario is a situation in which a person is in a state of distress and needs help. This help can be provided by a professional or a volunteer. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter. The help can be provided in a variety of ways, such as providing a person with food, clothing, or shelter.</p> | | |

- Analog? Digital? Beides?
- Format?
- Welchen Personen dient das Dokument? Gestaltung? Art der Zeichnungen?
- Erweiterbarer Ordner?
- Formulierung: Konjunktiv oder Imperativ?
- In wie fern ist es vertretbar, die SOPs von Sea Watch umzuformulieren? Gehen vielleicht wichtige Infos ungewollt verloren?
- Welche Alternativen ergeben sich aus dieser Frage?

SW 3+4: GUIDELINES FOR A LONG TERM GUEST COORDINATION *SEA-WATCH MEDICAL DEPARTMENT/GUEST CARE*

| | | | |
|------------------------|---|---|---|
| General ideas:..... | 2 | Preparation for Bad weather and a small amount of people:..... | 5 |
| Information..... | 2 | Crew change offshore..... | 5 |
| Amusement:..... | 3 | Proposal for a daily schedule:..... | 6 |
| Food on the ship:..... | 4 | | |

Serial: 21
Author: Lorenz Schramm
Version:2
Date of Creation/Update: 01.07.2020
Date of next Update:

SW 3+4: GUIDELINES FOR A LONG TERM GUEST COORDINATION *SEA-WATCH MEDICAL DEPARTMENT/GUEST CARE*

| | | | |
|------------------------|---|---|---|
| General ideas:..... | 2 | Preparation for Bad weather and a small amount of people:..... | 5 |
| Information..... | 2 | Crew change offshore..... | 5 |
| Amusement:..... | 3 | Proposal for a daily schedule:..... | 6 |
| Food on the ship:..... | 4 | | |

Serial: 21
Author: Lorenz Schramm
Version:2
Date of Creation/Update: 01.07.2020
Date of next Update:

As the political situation on the Mediterranean has changed massively, there is a big, big chance to have guests on board for quite a while, waiting for a port of safety. We have some ideas how guests can spend their time and get involved.

Our experiences on that are based on theoretical thoughts and mainly tested with 30 – 60 people on board. Please feel free to see this as ideas, which need to be adapted to your special situation.

GENERAL IDEAS:

- Routine and a great general crowd control (→ check SOP Crowd Control) is very important
- try to keep the mood on the ship always the level. Prevent overexcitement and frustration
- you have a lot of instruments described in this document. Think about, when you use them and hold options back that can influence the mood more than others, as you maybe have to stay for a longer time together and have need of them further on.

INFORMATION

- Morning Meetings with our guests which contain updates about the political situation and the plan for the day, leave space for questions
 - be aware: if you do not have good news, maybe you just skip the part about the political situations as maybe there will be everyday the hope that things change, which do not change
- hang up a map with the position of the boat
- we organized that relatives got informed about the rescue via what's app

- nice way to learn the names and get a good overview about guests: replace the bracelets with bracelets where you write the number from 1 to number of people (and their name). Make a list with this name: like this you learn the names every meal/distribution and you know exactly who got something, did not eat for day

(→ check form index for names for distribution as example)

AMUSEMENT:

- it is very important to keep people busy and to show that the time can be used for learning/doing something possibilities are:
- tours around the ship: You can visit: bridge, bow engine room with somebody who explains shortly everything, check before with the expert.)
- we have card games, dices and board games
- morning sports on the boat deck
- language classes for example German, Italian, Arabic, or languages your guests know, for this we have small books with pictures and pen & paper
- workshops from guests and crew about a special skill they have and like to share
- dancing in the evening (but caution: after a very good mood in the evening you will maybe have a shitty one in the morning)
- dinner for everyone
- let guests cook (but let them rotate and make sure you do not create a hierarchy)
- bring binoculars to the deck if you have something interesting on the horizon:)

- movie nights with a projector

HYGIENE ON THE SHIP:

- we have a huge amount of donated on the boat at the moment, so people can get "new" clothes if they are cold, to change the mood, we also have underwear, socks and bras and if it is very cold flip flops and slippers
- we have toothbrushes
- You can give the possibility to wash clothes (check with chief engineer because of water)
- showers are possible:
 - at every time in the toilets as it is saltwater shower head
 - in showers installed on deck, they run on salt and fresh water, freshwater has to be checked with the chief engineer
 - possible in two ways give a shower date and make sure nobody showers too long as water is rare on the ship
 - open the showers, explain that water is rare and that you have to close the showers if the water gets too low.
 - you can also first do option one and after a few days open the showers for self regulated use
 - use salt water

FOOD ON THE SHIP:

- Food is very important to keep up the mood. In the long term we are discussing how we can bring in a bigger variety in the food concept.
- You can serve:
 - Rice or Couscous with different kinds of proteins
 - with: veggies, tomato sauce and spices
 - and if your cook likes you can make specials in the crew kitchen

PREPARATION FOR BAD WEATHER AND A SMALL AMOUNT OF PEOPLE:

- Communicate to the guests openly about upcoming weather, get them involved in preparations, "It's not gonna be the end of the world, but", "everybody has to go into the recovery area", show windy-forecast or other weather forecasts
- Prepare guest accommodation and the space they will move to:
- Recovery area (this is our indoor space, usually reserved for the women and children): black mats as anti-slip, holding lines across the space, buckets to dump puke-bags, close and lock hatch to aft deck or whichever doors are relevant for your space.
- Toilets on the boat-deck ready to use as long as possible: clean, prepare holding-lines from both hatches of the middle deck to toilet, people will move through the crew-corridor at laundry side

CREW CHANGE OFFSHORE

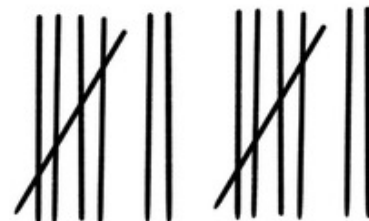
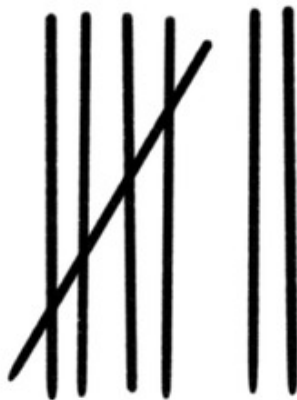
Previous offshore crew changes showed, that a crew change is mentally very, very hard for our guests. Before the crew change make sure you communicate it very openly

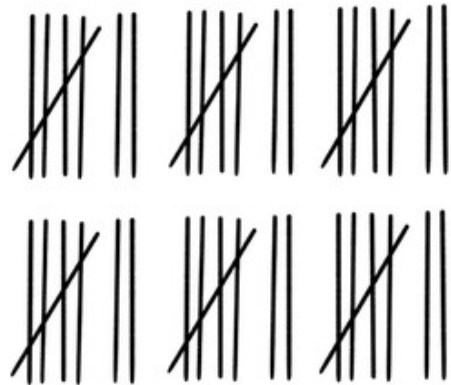
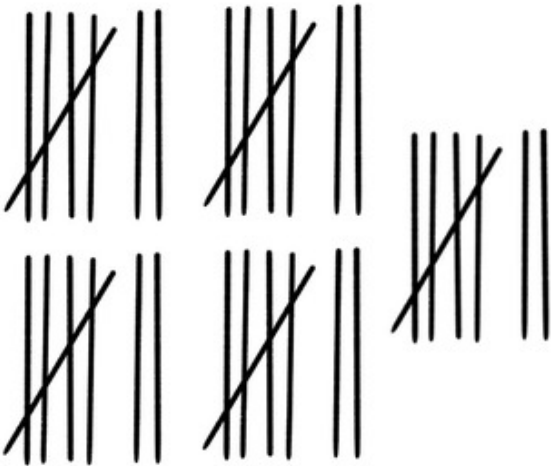
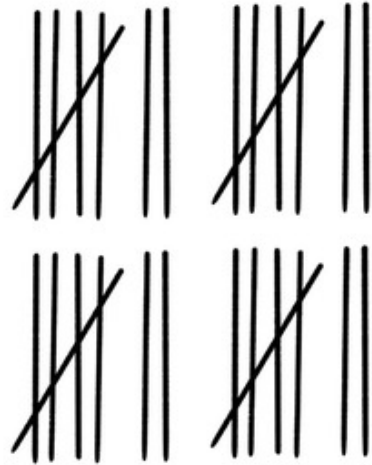
Other Ideas are:

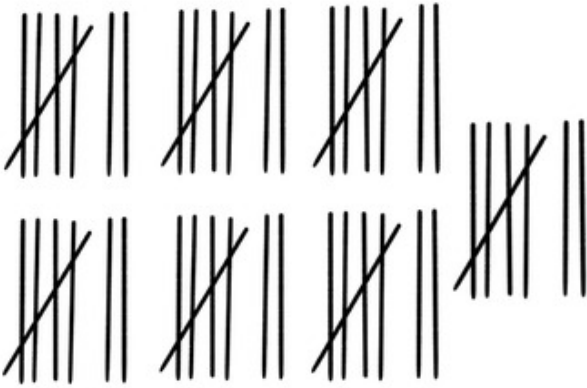
- new crew can be introduced with small videos/letters/pictures
- Guests can also make videos/letters/pictures

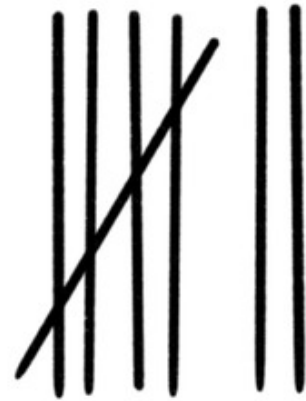
PROPOSAL FOR A DAILY SCHEDULE:

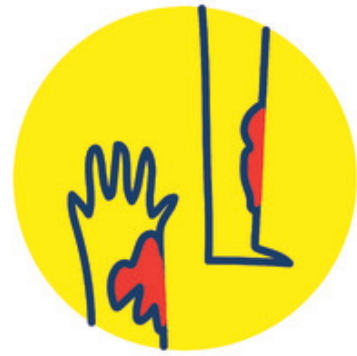
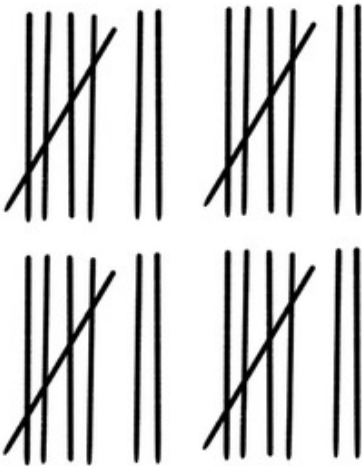
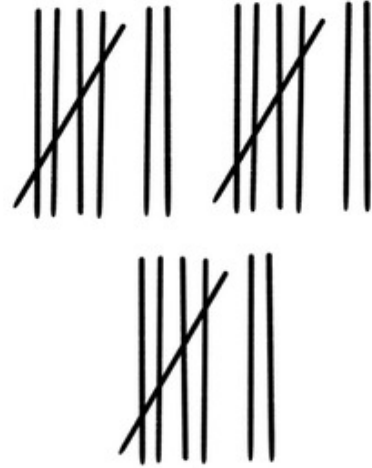
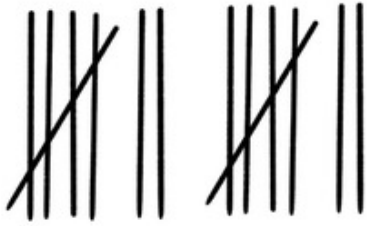
- 8:30: Breakfast
- 9:00-10:00: Morning Sports
- 10:00: Morning Meeting
- 11:00-12:00: Ship tours, Small workshops
- 12:00: Lunch
- 16:30: Siesta:)
- 16:30-18:00: Language Classes
- 18:00: Dinner











All rights reserved. If you want to know more about this project or if you are interested in a collaboration, please let us know by sending an email info@truth.design.